



## 3M™ filtrační polomasky proti částicím (respirátory) řady 8000

### Popis

Filtrační polomasky proti částicím 3M řady 8000 zajišťují účinnou ochranu dýchacích orgánů v odvětvích, kde jsou pracovníci vystaveni prachovým částicím, případně částicím netěkavých kapalin.

- Výrobky byly testovány a schváleny dle norem EU v souladu s normou EN 149:2001+A1:2009.
- Tradiční vypouklý tvar s nosní svorkou a dvojitou upínací páskou.
- Pevná vnitřní skořepinová konstrukce zlepšuje odolnost proti zborcení.
- Spolehlivá a účinná ochrana proti působení jemných částic.
- Zdokonalený elektretový filtrační materiál 3M™ zajišťuje účinnou filtraci s nízkým nádechovým odporem a poskytuje stálý vysoký účinek.
- Výdechový ventil 3M™ Cool Flow™ zvyšuje pohodlí v horkém vlhkém prostředí a při náročné fyzické práci\*.
- Barevné upínací pásky pro snadnou identifikaci: žlutý pro kategorii FFP1, modrý pro kategorii FFP2 a červený pro kategorii FFP3.

### Materiály

Při výrobě filtračních polomasek proti částicím řady 8000 se používají následující materiály:

• Upínací pásky	8810, 8812, 8822 – polyizopren 8710E, 8710S – termoplastický elastomer
• Spony	8810, 8812, 8822 – ocel 8710E a 8710S – bez spon
• Nosní pěna	polyester/polypropylén
• Nosní svorka	8710E, 8810 – hliník 8710S, 8812, 8822 – ocel
• Filtr	polyester/polypropylén
• Ventilček*	polypropylén
• Membrána ventilku*	polyizopren

Tyto výrobky neobsahují součásti vyrobené z přírodního kaučukového latexu.

Maximální hmotnost výrobků:

- Bez ventilku (8710E, 8710S a 8810) = 8g
- S ventilkem (8812 a 8822) = 13g

### Normy

Tyto výrobky vyhovují požadavkům nedávno upravené evropské normy EN 149:2001+A1:2009 pro filtrační polomasky proti částicím. Jsou určeny k ochraně uživatele pouze před pevnými částicemi a částicemi netěkavých kapalin.

Výrobky jsou klasifikovány podle účinnosti filtrace a celkového průniku do vnitřního prostoru (kategorie FFP1, FFP2, FFP3) a také podle použitelnosti a odolnosti proti zanášení.

Zkoušky výkonnosti podle této normy zahrnují propustnost filtru, zátěžový test, hořlavost, nádechový odpor a celkový průnik do vnitřního prostoru. Opětovně použitelné výrobky se testují také s ohledem na čištění, skladování a povinně také na odolnost proti zanášení (u jednorázových výrobků je zkouška zanášení volitelná). Plné znění normy EN149:2001+A1:2009 lze získat od národního normalizačního úřadu.

Označení:

R = opětovně použitelné

NR = jednorázové (pouze na jednu směnu)

D = splňuje požadavky na odolnost vůči zanášení

### Schválení

Tyto výrobky splňují požadavky směrnice Evropského společenství 89/686/EHS (směrnice týkající se osobních ochranných prostředků), a nesou tedy označení CE.

ES certifikace o přezkoušení typu podle článku 10 byla vydána organizací INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester M6 6AJ, UK (notifikovaný orgán číslo 0194).

Certifikace podle článku 11, ES systém řízení jakosti, byla vydána organizací BSI Product Services (notifikovaný orgán číslo 0086).

### Použití

Tyto polomasky jsou vhodné k použití při koncentracích pevných částic a částic netěkavých kapalin do těchto limitů:

Model	EN 149+A1 Klasifikace	Výdechový ventilček	Přípustný expoziční limit, PEL
8710E / 8710S	FFP1 NR D	Bez ventilku	4
8812	FFP1 NR D	S ventilkem	4
8810	FFP2 NR D	Bez ventilku	12
8822	FFP2 NR D	S ventilkem	12

Ochrana dýchacích orgánů je účinná pouze v případě správného výběru, nasazení a nošení výrobku po celou dobu vystavení nebezpečným látkám.

\* pouze modely 8812 a 8822

## Průvodce výběrem

		FFP1	FFP2	FFP3	Organické výpary	Kyselé plyny	Svařování
Natírání, lakování, stříkání, potahování, mísení	Na bázi rozpouštědla – aplikace pomocí štětce/válečku			•	•		
	Na bázi rozpouštědla – aplikace postříkem	Informujte se u 3M					
	Na bázi rozpouštědla – apl. pom. štětce/válečku/postříku			•	•		
	Konzervační látky na dřevo			•	•		
	Práškový nástřik			•			
Pískování, čištění, broušení, řezání, vrtání	Rez, většina kovů, plnivo, beton, kámen	•					
	Cement, dřevo, ocel		•				
	Nátěry, fermež, antikorozní nátěry		•				
	Nerezová ocel, ochranná fermež			•			
	Pryskyřice, vyztužený plast (karbon / sklolaminát)		•	•			
Stavebnictví / údržba	Lámání kamene, broušení betonu, zdiva	•	•	•			
	Sádrování, omítání, příprava betonových směsí	•	•	•			
	Demolice	•	•				•
	Zemní práce, přemísťování zeminy, pilotování		•	•			
	Stříkaná pěna, izolace stropu		•	•			
Zpracování kovů / slévárny	Svařování, pájení		•	•			•
	Galvanické pokovování		•	•		•	
	Povrchové úpravy, vysekávání, vrtání, nýtování, obrábění		•	•			
	Řezání autogenem		•	•			
	Zpracování tekutých kovů, tavení		•	•		•	
Čištění / odstraňování odpadu	Dezinfekce, čištění		•	•	•	•	
	Odstraňování odpadu		•	•	•		
	Práce s azbestem			•			
	Odstraňování asbestu.	Informujte se u 3M					
Alergeny / biologické nebezpečí	Pyl, zvířecí lupy	•					
	Plíseň / houby, bakterie**, viry		•	•			
	**Tuberkulóza			•			
	Výfukové plyny naftových motorů / dým		•				
Zemědělství / lesnictví	Práce s nakaženými zvířaty, vyřazování zvířat		•	•	•		
	Krmení zvířat, čištění stáji a chlévů / žací stroje	•	•	•			
	Řezání slámy, kompostování, sklizení		•	•			
	Pesticidy, insekticidy (postřík)		•	•	•		
Těžba / práce v lomu	Ražení štol, vrtací práce, drcení, zemní práce		•	•			
	Čerpací práce, bagrování, čištění		•	•			
	Řezání		•	•			
	Výměna filtrů		•	•			
Další průmyslové aplikace	Inkousty, barviva, rozpouštědla, chemikálie		•	•	•		
	Prášková aditiva / chemikálie		•	•	•		
	Léčiva		•	•	•		
	Zpracování gumy / plastů		•	•	•		
	Těžba / zpracování ropy a plynu		•	•	•	•	•
	Hrnčířství, keramika			•			
	Dřevo / papírny		•	•			

Tento průvodce výběrem přináší pouze souhrnný přehled výrobků, které mohou být vhodné pro typické použití – nemá představovat jediné vodítko při výběru výrobku. Výběr nejvhodnějšího osobního ochranného prostředku (OOP) závisí na konkrétní situaci a měl by být svěřen pouze kompetentní osobě obeznámené s hodnocením rizik, vlastními pracovními podmínkami a omezeními OOP. Podrobné informace týkající se výkonnosti a omezení jsou uvedeny na obalu výrobku a v pokynech pro uživatele. V případě pochybností se obraťte na odborníka na bezpečnost nebo na společnost 3M.

**S žádostí o školení či informace týkající se ochrany dýchacích orgánů se obraťte na místního zástupce společnosti 3M.**

## Skladování a přeprava

Životnost filtračních polomasek 3M™ řady 8000 je 5 let. Konec životnosti je vyznačen na obalu výrobku. Před prvním použitím výrobku vždy zkontrolujte, zda nebyla překročena jeho životnost (použit do vyznačeného data). Výrobek je třeba uchovávat v čistém a suchém prostředí v rozmezí teplot  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$  a maximální relativní vlhkosti  $< 80\%$ . Při skladování a přepravě tohoto výrobku použijte originální balení.

## Likvidace

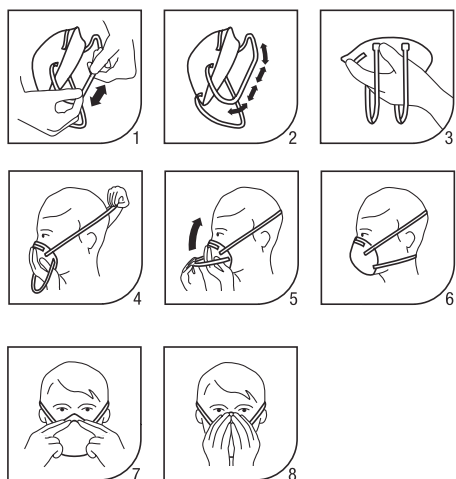
Kontaminované výrobky je třeba zlikvidovat jako nebezpečný odpad v souladu s místními předpisy.

## Pokyny pro nasazování pouze pro 8710E a 8710S

Viz obr 1.

1. a 2. Nejprve proveďte kontrolní napnutí každé upínací pásky tak, že ji uchopíte oběma rukama a v celé délce ji prodloužíte o 3 cm.
3. Uchopte polomasku jednou rukou tak, aby jeho nosní část spočívala na koncích prstů a aby upínací pásky pod vaší rukou visely volně dolů.
4. Podržte polomasku pod bradou s nosní částí směřující vzhůru.
5. Přetáhněte horní upínací pásek přes hlavu a dolní pásek pod uši.
6. Upínací pásky nesmí být zkroucené.
7. Oběma rukama současně vytvarujte nosní svorku podle spodní části nosu tak, aby byla maska správně a těsně nasazená. Použijete-li k vytvarování svorky pouze jednu ruku, může se snížit účinnost polomasky.
8. Před vstupem na pracoviště je třeba zkontrolovat těsnost nasazení polomasky na obličeji.

Obrázek 1

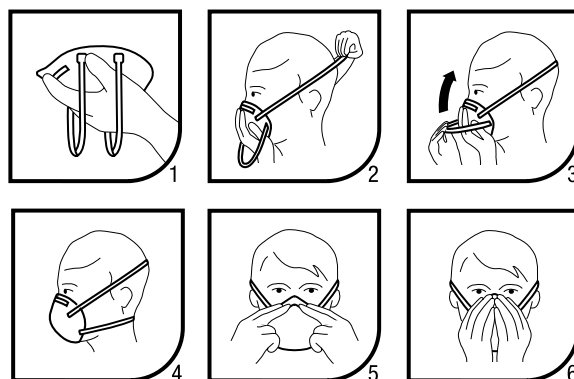


## pouze modely 8810, 8812 a 8822

Viz obr 2.

1. Uchopte polomasku jednou rukou tak, aby jeho nosní část spočívala na koncích prstů a aby upínací pásky pod vaší rukou visely volně dolů.
2. Podržte polomasku pod bradou s nosní částí směřující vzhůru.
3. Přetáhněte horní upínací pásek přes hlavu a dolní pásek pod uši.
4. Upínací pásky nesmí být zkroucené.
5. Oběma rukama současně vytvarujte nosní svorku podle spodní části nosu tak, aby byla maska správně a těsně nasazená. Použijete-li k vytvarování svorky pouze jednu ruku, může se snížit účinnost polomasky.
6. Před vstupem na pracoviště je třeba zkontrolovat těsnost nasazení polomasky na obličeji.

Obrázek 2



## Kontrola nasazení

1. Opatrně zakryjte přední část polomasky oběma dlaněmi tak, abyste neporušili její nasazení.
2. (a) Polomaska BEZ VENTILKU – prudce VYDECHNĚTE; (b) Polomaska S VENTILKEM – prudce se NADECHNĚTE.
3. Pokud k nosu proniká vzduch, upravte nosní svorku, abyste netěsnost eliminovali. Znovu proveďte těsnost podle uvedeného postupu.
4. Pokud vzduch proniká kolem okrajů polomasky, utáhněte pásky dozadu podél hlavy a eliminojte tak netěsnost. Znovu proveďte těsnost podle uvedeného postupu.

**Pokud se vám NEDAŘÍ polomasku řádně utěsnit, NEVSTUPUJTE do nebezpečné oblasti. Poradte se s nadřízeným.**

Uživatelé by měli být přezkoušeni z hlediska používání prostředků k ochraně dýchacích orgánů v souladu s národními předpisy.

Společnost 3M ochotně poradí při výběru výrobků a zaškolení v otázkách jejich správného nasazování a používání.

## ⚠ Varování a omezení použití

- V každém případě je nutné zajistit, aby byl kompletní výrobek:
  - vhodný pro dané použití;
  - správně nasazený;
  - používán při každém vystavení škodlivým látkám;
  - podle potřeby měněn.
- Aby mohl výrobek poskytovat ochranu proti určitým škodlivým látkám ve vzduchu, je nutný správný výběr, zaškolení, použití a odpovídající údržba.
- Nedodržení veškerých pokynů týkajících se použití těchto výrobků na ochranu dýchacích orgánů, případně zanedbání řádného nošení kompletního výrobku po celou dobu vystavení škodlivým látkám, může negativně ovlivnit zdraví uživatele a způsobit vážné či život ohrožující onemocnění nebo trvalé zdravotní následky.
- Při posuzování vhodnosti a správného používání se řiďte místními předpisy, informace vyhledejte ve všech dodaných materiálech, případně se obraťte na odborníka na bezpečnost či zástupce společnosti 3M.
- Před použitím výrobku musí být uživatel zaškolen na použití kompletního výrobku v souladu s platnými předpisy týkajícími se ochrany zdraví a bezpečnosti při práci.
- Tyto výrobky neobsahují součásti vyrobené z přírodního kaučukového latexu.
- Tyto výrobky neposkytují ochranu proti plynům a výparům.

- Nepoužívejte v prostředí, kde je méně než 19,5 % kyslíku. (Definice společnosti 3M. V jednotlivých zemích mohou platit jiné limity nedostatku kyslíku. V případě pochybností vyhledejte další informace).
- Nepoužívejte k ochraně dýchacích orgánů před neznámými atmosférickými znečišťujícími látkami, při neznámé koncentraci znečišťujících látek, nebo pokud tyto látky bezprostředně ohrožují život nebo zdraví.

⚠ Nepoužívejte s vousy nebo jiným porostem tváře, který by mohl zabránit potřebnému těsnému kontaktu tváře s výrobkem.

- Kontaminovanou oblast ihned opusťte v těchto případech:
  - a) Dýchání se stane obtížným.
  - b) Pocítíte závrať nebo jiné potíže.
- Přestaňte používat a vyměňte polomasku v případě, že dojde k jeho poškození nebo cítíte-li nadměrný nádechový odpor nebo na konci každé pracovní směny.
- Nikdy neprovádějte na tomto výrobku žádné změny nebo úpravy.
- Pokud hodláte výrobek používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kontaktujte společnost 3M.

## Sortiment výrobků



filtrační polomaska 8710



filtrační polomaska 8810



filtrační polomaska 8812



filtrační polomaska 8822

### Důležité prohlášení

3M nepřijímá jakoukoli odpovědnost, ať už přímou či nepřímou, za škody (včetně ušlého zisku nebo ztráty dobré pověsti) způsobené spolehnutím se na informace obsažené v tomto dokumentu. Uživatel plně zodpovídá za rozhodnutí o tom, zda se určitý produkt hodí pro konkrétní účel či nikoli. Nic v tomto prohlášení nevylučuje, ani neomezuje odpovědnost společnosti 3M za smrt nebo zranění způsobené zanedbáním povinností.

# 3M

**3M Česko, spol. s r.o.**  
**Divize bezpečnosti a ochrany zdraví při práci**

V Parku 2343/24  
140 00 Praha 4  
Telefon: 261 380 111, 113  
E-mail: oop.cz@mmm.com  
www.3M.com/cz/oop  
www.3M.cz/katalogy-ooop

Prosím recyklujte.  
© 3M 2010. Všechna práva vyhrazena.